



6ª Avenida 11-02 zona 1
Edificio LUX ,2º nivel
t. (502) 2377-2200

cce@cceguatemala.org
www.cceguatemala.org
f t cceguatemala

Horarios
Mediateca y Exposiciones
Martes a Viernes
10:00 — 19:00 hrs.
Sábados
10:00 — 14:00 hrs.

XV AÑOS DEL CCE GUATEMALA

Junio 2019



Agenda de actividades del Centro Cultural de España en Guatemala

XV AÑOS DEL CCE GUATEMALA

Este mes precisa una atención muy especial, porque celebramos quince años que abrimos nuestras puertas como el Centro Cultural de España en Guatemala. La trayectoria de la institución puede remontarse al año 1955 cuando se fundó el Instituto Guatemalteco de Cultura Hispánica, desde entonces esta casa es sede de una innumerable cantidad de eventos que han marcado la vida cultural en Guatemala. Con una semana de celebraciones y reencuentros abrimos las puertas a los viejos amigos y a los nuevos visitantes que, día a día, se van sumando a la historia del Centro.

NOVEDADES

Visite la Exposición “Land/Scape 1” de Jorge De León

Esta muestra reúne grabados, videos y objetos que se trasladan hasta nosotros como evidencias que reflejan la

ACTIVIDADES

1 SÁBADO 1 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Danza: Hábitat

Coreografía: Luis Cuxum

Interpreta: Jeanette Soría, Jonathan Santandrea, Dexter Tórtola, Luis Cuxum, María José Santa Cruz y Lillian González Arce. Donación Q.30.00, boletos disponibles una hora antes de la presentación

Un espectáculo de danza contemporánea que recurre a la idea de la habitación, como ese espacio para nuestros deseos más profundos, el lugar donde brotan emociones, donde conviven nuestros demonios y nos rebelamos contra todo lo que nos somete.

4 MARTES 4 DE JUNIO / 18:00 HRS.

Concierto en homenaje a Luis de Lión

Participa: Marimba Brisas del Hunahpú y V4Jorsister (Vargas Jordán) Donación Q.30.00, a beneficio del proyecto Luis de Lión, boletos disponibles una hora antes del evento

Como parte de las actividades de la Tercera jornada de Luis de Lión, se realizará este concierto de marimba que alternará con lecturas de textos de este poeta fundamental en la literatura guatemalteca. Este festival busca mantener viva su obra y su memoria, cuando se cumplen treinta y cinco años de su desaparición.

6 JUEVES 6 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Presentación del libro: “La Crítica de las almas” de Sergio Valdés Pedroni

Comentarios a cargo de Rosina Cazali, Marco Montes, Carmen Lucía Alvarado y Luis Méndez Salinas

Sergio Valdés Pedroni ofrece una ventana privilegiada al pensamiento y la creación durante un momento clave de nuestra historia reciente. A través de su columna semanal, publicada entre 1996 y 2002, analiza en tiempo real el arte, la cultura y la sociedad guatemalteca de posguerra. Con este libro Catafixia Editorial presenta el tercer volumen de su colección Catalejo.

7y8 VIERNES 7 Y SÁBADO 8 DE JUNIO /19:00 HRS.

La pesadilla del sueño

Dramaturgia: Estuardo Galdámez

Actúa: Mariam Arenas, Marta Tuyuc y Amanda Samayoa Donación Q.30.00, boletos disponibles una hora antes del evento

Martina, Rosa y Carmen se encuentran en un albergue. Lugar de descanso para las que siguen el viaje. Casa y refugio para las que se quedaron, las que ya no siguieron. Entre confesiones, sueños y recuerdos, estas tres mujeres transitan en el pasado, el presente y el futuro, confrontándose y enfrentando al público, cuestionando las causas que las obligaron a migrar.

desigualdad y la violencia recurrente en el día a día de una ciudad como Guatemala. **La exposición puede ser visitada de martes a viernes de 10:00 a 19:00 hrs y los sábados de 10:00 a 14:00 hrs.**

JUEVES 6 Y VIERNES 7 DE JUNIO / DE 14:00 A 17:30 HRS. 10-30 compartiendo narrativas con Alejandro Morellón

10-30 es una actividad de intercambio con diez autores españoles, entre 20 y 30 años de edad, que realiza la red de Centros Culturales de España en Latinoamérica para que sean conocidos por escritores emergentes y público en general en cada uno de los países. En Guatemala tendremos la presencia de Alejandro Morellón (Madrid, 1985), autor de “El estado natural de las cosas”, ganador del premio Hispanoamericano de Cuento Gabriel García Márquez 2017. En este encuentro intercambiará experiencias acerca de influencias, autores y técnicas narrativas.

MARTES 11 Y MIÉRCOLES 12 DE JUNIO / 18:00 HRS. Festival Internacional de Cine de Medio Ambiente FICMA

Este festival surge en 1993 en Barcelona con el afán de generar un espacio audiovisual de denuncia, enseñanza

ON THE FRONT LINE James Byrne y Carla Rebai / Mozambique / 2018 / 82 min

En el parque nacional de Gorongosa en Mozambique, un equipo de guardaparques protege esta hermosa área silvestre de una gran variedad de amenazas, como la caza de animales salvajes y la tala ilegal de madera. Los guardaparques necesitan urgentemente refuerzos. Unos 700 candidatos intentan pasar las duras pruebas físicas y mentales requeridas para convertirse en un guardaparque de Gorongosa. Por primera vez, las mujeres pueden presentarse y no reciben ningún trato de preferencia.

13 JUEVES 13 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Independiente IntroÁcido y Simón Pedroza

Donación Q.30.00, boletos disponibles una hora antes del evento

A partir de múltiples registros de electroacústicos, IntroAcido mezzcla la lectura interpretativa de poesía con el cortometraje experimental y el performance. En esta ocasión presentará su más reciente material Eventual Spaces –Pig 17 donde alterna instrumentos como samplers, cajas de ritmo, guitarra eléctrica y megáfono, así como grabaciones del entorno urbano. En esta ocasión se acompaña del poeta Simón Pedroza.

Independiente es un proyecto abierto a las manifestaciones musicales que se realizan actualmente en Guatemala, que sin restricciones de género o estilo, aportan un espacio para escuchar la diversidad musical del país.

LA SEMANA DE LOS XV

18 MARTES 18 DE JUNIO / 11:00 HRS.

Ciclo de cine: Cosecha especial

LOS AÑOS DEL NO-DO España / 1956 / 54 min

La entidad oficial NO–DO fue creada por el régimen franquista español a finales de 1942. Su actividad principal consistió en producir un noticiario cinematográfico propagandístico, en régimen de monopolio y de obligatoria exhibición.

SEGUNDA FUNCIÓN / 15:00 HRS.

EL VERDUGO Luis García Berlanga / España / 1962 / 111 min

José Luis, el empleado de una funeraria, se casa con la hija de un verdugo a punto de jubilarse. Este le convence para entrar en el gremio y así optar a un piso oficial. Dada la escasez de condenas y el gran número de indultos, Jose Luis piensa que con un poco de suerte nunca tendrá que ejercer el oficio, así que acepta la propuesta. Pero un día, la guardia civil acude a él para que realice su primera ejecución.

MARTES 18 DE JUNIO / 18:00 HRS.

Conversatorio Pasado, presente y futuro del Centro Cultural de España en Guatemala

y debate vinculados con la problemática ambiental.

La seleccón se realiza a partir de producciones recientes cuyo objetivo sea educar, sensibilizar y que representen un punto de encuentro entre la industria cinematográfica y la ciudadanía.

CONVOCATORIAS

DEL 4 AL 6 DE JUNIO / DE 17.30 A 20.30 HRS.

Taller: ¿Estás listo para el mercado global?

IMPARTE AMORY GONZÁLEZ

La economía creativa, planteada como un motor de desarrollo económico y social, ofrece varias posibilidades para expandir mercados locales e internacionales y da la oportunidad para que emprendimientos de las industrias creativas puedan explorar su oportunidad de crecimiento exponencial. Durante este taller los y las participantes aprenderán a identificar el modelo de negocio con el que comercializar sus productos de forma global. Amory González, emprendedor, dedicado a causas sociales en países como Guatemala, Chile y Brasil. Co-fundador de QuickBrasil, y cabeza comercial de la empresa SESO S.A, ambas relacionadas con la tecnología y mercado global. Inscripciones y más información: vec@cceguatemala.org

A cargo de: Sara Fratti, Sandra Monterroso y Francisco Morales Santos

Modera: Javier Payeras

A partir del diálogo con tres intelectuales que han acompañado la historia de esta casa, recorreremos sus distintas etapas para conocer la participación que ha tenido dentro de la actividad cultural en Guatemala. Una charla que abarcará desde el Instituto Guatemalteco de Cultura Hispánica, la creación del CCE Guatemala y su continuidad. Una oportuna reflexión intergeneracional acerca del arte y el pensamiento.

19 MIÉRCOLES 19 DE JUNIO / 11:00 HRS

Ciclo de cine: Cosecha especial

FURTIVOS José Luis Borau / España / 1975 / 82 min.

Ángel es un cazador que vive en un bosque con su madre Martina una mujer de carácter tiránico y violento. En uno de sus escasos viajes a la ciudad, conoce a Milagros, joven huida de un reformatorio y amante de un conocido delincuente. Ángel la protege y la lleva a su casa. La animosidad de la madre hacia Milagros, así como la atracción que Ángel siente hacia ella, unido al aspecto claustrofóbico de las relaciones entre los personajes, desemboca en un drama.

SEGUNDA FUNCIÓN / 15:00 HRS.

LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO Jaime Chávarry / España / 1982 / 103 min.

En el verano de 1936 estalla la guerra civil. En la ciudad de Madrid vivía la familia formada por don Luis, su esposa Dolores y sus hijos, Manolita y Luisito, a pesar de haber sido suspendido, quiere que su padre le compre una bicicleta. Pero la situación obliga a postergar la compra. Y el retraso, como la propia guerra, durará mucho más de lo esperado.

MIÉRCOLES 19 DE JUNIO / 18:00 HRS.

Presentación de libro CCE/G: La memoria reunida, las imágenes recuperadas y fragmentos para el futuro.

Participa: Pedro Luis Alonso, Jesús Chico, María del Carmen Deola, y Rosina Cazali

Modera: Jesús Oyamburu Celebramos nuestros quince años como Centro Cultural de España y sesenta y cuatro de la fundación del Instituto Guatemalteco de Cultura Hispánica, con la presentación de este libro que reúne el trabajo de investigación, reflexión y testimonio sobre la historia de la institución, un registro de su paso por distintas épocas en la actividad cultural del país y el aporte que ha dejado. Será comentado por tres de los seis ex directores invitados a escribir en esta publicación.

20 JUEVES 20 DE JUNIO / 11:00 HRS.

Ciclo de cine: Cosecha especial

TACONES LEJANOS Pedro Almodóvar / España / 1991 / 112 min.

Rebeca trabaja como locutora de telediarios en una cadena que dirige su marido, Manuel. Su marido fue el gran amor de su madre antes de que

DEL 10 AL 14 DE JUNIO / DE 15:00 A 19:00 HRS.

Taller: Video mapping y técnicas de efectos aplicadas a diferentes áreas artísticas

A CARGO DE IVÁN VELASCO (EL SALVADOR)

Para esta residencia convocamos a artistas digitales de la región, en la que fue seleccionado el salvadoreño Iván Velasco, artista digital con experiencia en creación de proyectos de video mapping, como, animación digital y producción musical interactiva aplicando nuevas tecnologías.

Este taller abordará la creación de video mapping desde su fase más inicial hasta su implementación y está enfocado a promover la creación digital como una herramienta de aplicación en diferentes áreas artísticas como artes visuales, escénicas, música, entre otras. Cupo limitado previa inscripción en www.cceguatemala.org

25 MARTES 25 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Memoria de la diversidad: Historia del movimiento LGBTIQ en Guatemala

A cargo de Ben Kei Chin (Visibles)

Construir un movimiento por la diversidad sexual y de género necesita un esfuerzo para explorar y documentar su historia. Por ello buscaremos aprender de la memoria y testimonios de algunas de las personas clave del movimiento.

26 MIÉRCOLES 26 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Presentación de los resultados de la Residencia artística Centroamérica y El Caribe 2019: “Proyecto de innovación educativa con video mapping”

A cargo de Iván Velasco (El Salvador)

Presentación de los resultados del taller de video mapping y sus efectos aplicados a distintas áreas artísticas, realizado durante el mes de junio por el artista seleccionado para la residencia artística 2019.

27 JUEVES 27 DE JUNIO / DE 18:00 A 19:00 HRS.

Las batallas por la memoria

Panelistas: Raúl Nájera, Olga Pérez e Iduvina Hernández

El 30 de junio se celebra en Guatemala el Día del Ejército, fecha en la cual desde hace 15 años lleva a cabo “La marcha de la memoria”, por parte de las víctimas del conflicto armado y distintos sectores sociales, este gesto busca recuperar del pasado reciente el papel que ha desempeñado la fuerza armada institucional en este país y las consecuencias de su ejercicio.

28 y 29 VIERNES 28 Y SÁBADO 29 DE JUNIO / 19:00 HRS.

Teatro: La construcción del muro

Dramaturgia: Robert Schenkkan Dirección: Natalia Mariño Actúa: Antonio Rojas, Magdalena Morales Valdés y Mauricio Esquivel Fallas Compañía: Teatro Espresso (Costa Rica)

Donación Q.30.00, boletos disponibles una hora antes del evento

¿Qué pasa cuando los discursos de odio llegan al poder político? ¿Estamos tan lejos de vivir las consecuencias de este escenario? Esta pieza pone en discusión las políticas migratorias en Estados Unidos y hace una reflexión sobre las posibles consecuencias de los recientes discursos y políticas antimigrantes alrededor del mundo.